

## Twjerde a mjechke – zmjechčene konsonanty w hornjoserbšćinje

Konsonanty su zwuki rěče, při kotrychž artikulaciji (tworjenju) dyrbi wudychany powětr někajki zadžewk (dospołnu abo dźelnu zawěru, wibrerowacu zawěru, wužinu, zawěru + wužinu abo druhe kombinacije) přewinyć.

### 1.0.

Za kóždu rěč charakteristiske tworjenje a přewinjenje tajkeho zadžewka mjenujemy **wašnje artikulacije**. Porno tomu měni **městno artikulacije**, hdže resp. mjez kotrymaj rěčnymaj organomaj so wotpowědnym zadžewk twori, na př.:

- p** – krótka zawěra mjez hornjej a delnej hubu, kiž so hnydom zaso eksplozivne wotewri;
- ch** – wužina mjez zadnim chribjetom jazyka a mjechkimi njebjeskami / čopikom;
- dž** – krótka zawěra mjez hornimi zubami a kónčkom jazyka, kiž so hnydom na samsnym městnje do wužiny přetwori;
- r** – kónček jazyka wibraruje za hornimi džasnami resp. čopik nad zadnim chribjetom jazyka.

Wažnu rólu za charakteristiku „barbu“ a akustiske rozdžele mjez konsonantami hräje nimo wašnja a městna artikulacije tež wobdželenje hłosowkow (spěwne konsonanty kaž *z* abo njespěwne konsonanty kaž *s*), abo hač powětr přez ertnicu (*š*) abo přez nósnicu (*m*) wustupuje. Konsonanty w serbšćinje a druhich słowjanskich rěčach maya hišće dalši, nimo měry wažny relevantny rozdžél, kotryž němčina njeznaje: **twjerdosć a mjechkosć (palatalnosć)**. Tutón rozdžél ma daloko sahace konsekwency za tworjenje słownych formow (gramatiku) a nowych słowow (słowotwórba).

### 1.1.

**Twjerdosć** abo **mjechkosć** zwiśuje z městnom artikulacije a wopisuje poprawom z toho rezultowacy akustiski začišć. **Mjechke konsonanty** tworja so mjez srjedźnym chribjetom jazyka a twjerdymi njebjeskami<sup>1</sup>, kiž rěkaja łaconsce *palatum*. Mjenujemy tute konsonanty tohodla tež *palatalne*. Jich fyzikaliska frekwenca je wyša hač pola druhich konsonantow, a tohodla mamy začišć „mjechkosće“, hdyž je słyšimy. Porno tomu su na druhich artikulaciskich městnach (na př. předku mjez hubomaj, zady při mjechkich njebjeskach<sup>2</sup>) tworjene **konsonanty twjerde** – jich frekwenca je niša.

### 1.2.

Mjechke konsonanty su na př. **dž, š, j**; twjerde konsonanty su na př. **b, d, s, r, k**. Jich mjechkosć resp. twjerdosć (= wyša abo niša frekwenca) je jim tuž „přinarodžena“. Mamy pak tež někotre twjerde konsonanty, kiž su tajku mjechkosć přidatnje nabyli. Při jich artikulaciji so jazyk přidatnje k twjerdym njebjeskam zběhnje a so jich dótknje, tak zo nastanje kwalitatiwnje nowy konsonant: porno swojemu „wuchadnemu“ twjerdemu ekwiwalentej ma wón „nabytu“ wyšu frekwenca a z tym podobne kajkosće kaž konsonanty z „přinarodženej“ mjechkosću. Tajke sekundarne mjechke konsonanty mjenujemy **zmjechčene konsonanty** abo *palatalizowane*.

Zmjechčene konsonanty su na př. **n‘** (= *n* z přidatnje zběhnjenym jazykom) w słowie **nić, m‘** (= *m* z přidatnje zběhnjenym jazykom) w słowie **město, h‘** (= *h* z přidatnje zběhnjenym jazykom) w słowie **hěta**. W slawistiskej rěčewědže (fonetice) woznamjenjeja so mjechke a zmjechčene konsonanty z apostrofom.

1 Twjerde njebjeska (harter Gaumen) wobsteja z twjerdeje kosće, tohodla rěkaja twjerde.

2 Mjechke njebjeska (weicher Gaumen) wobsteja z pohibliwego muskla, tohodla rěkaja mjechke.

*w'* steji tuž za zmjechčene *w*, to rěka, při artikulacií dwuhubneho *w* mjez woběmaj hubomaj so jazyk přidatnje zběha k twjerdym njebjeskam. *w'* ma tohodla wyšu frekwencu hač *w* a wobaj zwukaj so slyšomnje rozeznawatej; přirunajće tajke слова kaž (*k*) **wazam – (ja) wjazam, lube (smječe) – lubje so smjeć, rana – (wot) ranja**. Tute poriki rozeznawaja so jeničce přez jedyn zwuk, přez twjerdy resp. wotpowědny zmjechčeny konsonant. Za prawe wurjekowanje je tuž wažne, zo njeartikulujemy wopaki *konsonant plus j (n + j)*, ale prawje **zmjechčeny konsonant n'**. Słowo **njebjjerje** ma džewjeć pismikow, ale wobsteji jenož ze šesc zwukow: *n'e - b'e - r'e*.

## 2.1.

W hornjoserbščinje rozeznawamy tuž **twjerde, mjechke a zmjechčene konsonanty**. Wone dyrbja so korektnje tworić a akustisce jasne rozeznawać, zo by nas rěčny partner derje a prawje zrozumił. A w pismje je tohorunja wažne, zo mjekhosć a zmjechčenosć grafisce signalizujemy a wot twjerdeho konsonanta rozeznawamy. W běhu wuwića pismowstwa a spisowneje rěče su so w našíj ortografiji sčehowace móžnosće za markěrowanie **mjekhosće / zmjechčenosće** wutworili a zadomili:

grafiske signale za „přinárodženu“ mjekhosć:	grafiske signale za „přidatnje nabytu“ zmjechčenosć:
smužka / hóčka nad pismikom: č, č, dž, ř <sup>3</sup> , š, ž	smužka nad pismikom kaž w fonetiskej transkripciji: džensa jenož hišće pola <b>ń</b> (w delnjoserbščinje tež pola <b>ŕ</b> )
bjez markěrowanja: j, l	po konsonanće sčehowacy pismik <i>j</i> : <b>bj, mj, nj, pj, rj, wj, fj</b>  <b>Kedžbu:</b> Pismik <i>j</i> njesteji tu jako znamjo za zwuk <i>j</i> kaž w słowach <i>ja, haj, wojo</i> (= na spočatku слова abo po wokalach!), ale jako grafiski signal za zmjechčenosć wotpowědneho konsonanta. Dwaj pismikaj <i>b + j</i> stejitej tuž za <b>jedyn</b> zwuk <sup>4</sup> , mjenujcy za zmjechčene <i>b'</i> .
	bjez specielneho markěrowanja, sčehuje-li po konsonanće wokal <i>i</i> abo <i>ě</i> , přetož we wšitkich (namrětych) słowach je <b>kóždyžkuli konsonant před wokalomaj i abo ě mjekhi resp. zmjechčeny</b> : <b>b(i), b(ě); f(i), f(ě); g(i), g(ě); h(i), h(ě); ch(i), ch(ě); k(i), k(ě); m(i), m(ě); n(i), n(ě); p(i), p(ě); r(i), r(ě); w(i), w(ě)</b>  <b>Kedžbu:</b> Pismikaj <i>i</i> a <i>ě</i> matej tuž dwojaku funkciju, t. r. stejitej za wotpowědny wokaliski zwuk a signalizujetej zdobom mjekhosć předchadžaceho zwuka: <b>bić</b> woznamjenja tuž <b>zmjechčene b' + i + č</b> .

<sup>3</sup> Wustupuje w hornjoserbščinje jenož po *k-, p-, t-* (*křiwy, kopřiwa, třasć*).

<sup>4</sup> Tak steja tež kombinacije *dž, ch* přeco za jedyn zwuk, a w němčinje samo štiri pismiki *tsch* za jedyn jenički zwuk *č*.

We wěstych padach je so zmjechčenosć konsonanta na kóncu слова zhubila. Wona so tam wjace njeartikuluje a so tohodla tež grafisce njemarkěruje. Ale při tworjenju gramatiskich formow so tuta zmjechčenosć zaso jewi, jeli po njej kóncowka z wokalom sc̄ehuje: **wučer – wučerja, wučerjej, z wučerjom, wo wučerju; tež Radwor – do Radworja; Załom – w Załomju, hotb – z hołbjom.** Pismik **j** steji tu jako grafiski symbol za zmjechčenosć wotpowědneho konsonanta, kotař so w tutych słownych formach tola hišće artikuluje, t. r. jazyk so přidatnje k twjerdym njebjeskam zběha.

## 2.2.

Zo wustupuja před wokalomaj **i** a **ě** jenož mjechke resp. zmjechčene konsonanty, ma konsekwency za prawopis. W mnohich słowach pisamy wězo před wokalem **a, e, o, ó, u** zmjechčene konsonanty z přidatnym pismikom **j** (**tubja, ranje, kopjo, wrjós, popołdnju**). Změni-li pak so kóncowka a ma tuta druha kóncowka na započatku **i** abo **ě**, njeje wjac trjeba za mjechkosć **j** pisać. Tutu funkciju nětko **i** a **ě** sobu wukonjatej. Přirunajće: **tubja – na tubi, ranje – dwě rani, škrja – lute škrě.**

## 2.3.

Spomjatkujće sej prošu:

Před **i** a **ě** wustupuja jenož **mjechke** resp. **zmjechčene** konsonanty: **džělo, zajimc, lipa, město, bić.**

Před **y** wustupuja jenož **twjerde** konsonanty: **dypk, zatyčka, lyko, myto, być.**

Před **a, e, o, ó, u** wustupuja **twjerde** a **mjechke / zmjechčene** konsonanty: **deska – džen, pas – pjasc**

Spomjatkujće sej prošu tež:

**ł** je twjerdy konsonant a **l** jeho zmjechčeny wotpowědník, tohodla njemóže po **ł** ženje **i** abo **ě** sc̄ehować, po **l** pak ženje **y**! Tuž **skała – do skały**, ale **hala – do hale**; **mła – šere mły**, ale **škla – šere šklę**.

## 3.

Mjechke konsonanty su, kaž smy hižo prajili, tajke, kotrež maja „přinarodženu“, primarnu mjechkosć, dokelž so wone při twjerdych njebjeskach (palatumje) tworja. Zmjechčene konsonanty maja „nabytu“, sekundarnu mjechkosć; jazyk so při jich artikulaciji přidatnje zběha a z tym jich frekwencu a ton zvyša. Tónle rozdžél mjez (primarnje) mjechkimi a (sekundarnje) zmjechčenymi pak w gramatice a slowotwórbje žanu rólu njehraje. Wažne je jeničce, zo rozeznawamy na jednej stronje **twjerde** (njepatalne) a na druhéj stronje **mjechke** (wopravdžite mjechke a zmjechčene) **konsonanty**. W sc̄ehowacej tabulce podamy hišće raz systematisce wšitke, za tworjenje gramatiskich formow a nowych słowow relevantne konsonanty. To su jenož te, kiž móža **na wukóncu zdónka** (= im Stammauslaut) wustupować a wot kotrychž tuž konkretnej wotwisuje, po kotrym mustrje date słowo deklinujemy, konjugujemy, stopnjujemy, adwerbialnu formu adjektiwa tworimy atd.:

twjerde konsonaty	mjechke konsonanty	a jich realizacija w pismje			
c, s, z	č, č, dž, ř, š, ž	č, č, dž, ř, š, ž			
d, t, t	j, l	j, l			
b, f, g, h, ch, k, m, n, p, r, w	b‘ m‘ n‘ p‘ r‘ w‘	b(i), b(ě) m(i), m(ě) n(i), n(ě) p(i), p(ě) r(i), r(ě) w(i), w(ě)	bj mj nj pj rj wj	ń	-b -m -p -r -w
				na kóncu słowa a před konsonan- tom	jara zrědka a jenož na kóncu słowa
<b>příklady</b>					
lac, koleso, nuza		ptači, syć, Jadža, wótře, najlubši, jěž			
had, skała, lěto		raj, žurla			
dub, girafa, logo, dróha, moch, ruka, chromy, syno, hlupy, toporo, row	◀ dróha = twjerdy konsonant ► rubić = mjechki konsonant	rubić, -- šumić, -- tuni, zně lepić, -- kurić, -- dziwi, --	Łobjo ramjo sćenje Terpje Marja mrowja	wón, bańka	jatřob Korzym sep pjekar Wróclaw

## 4.

Zjeće

Rozeznawanje twjerdych a mjechkich konsonantow je wažne za gramatiku a słowotwórba. Po kotrym mustreje so na př. słowa flektuja, wotwisuje tež wot toho, hač je wukónc zdónka (= posledni konsonant zdónka) twjerdy abo mjechki. Tak rěka nominatiw plurala maskulinumow z twjerdym **t** na př. **woły**, **kotoły**, **zmysły**, ale z mjechkim **l** ma to prawje być **bule**, **wokale**, **džele**. Neutra maja w nominatiwje duala po mjechkim zdónku kóncowku **-i** (**dwě poli**), po twjerdych syčawkach **-y** (**dwě kolesy**) a po wšitkich tamnych twjerdych **-e**, při čimž so twjerdy wukóncowy konsonant zmjechči (**wokno – dwě woknje**, **džiwadło – dwě džiwadle**). A hdýž prawidło praji, zo měnja so **a** w gramatiskich kóncowkach mjez mjechkimaj konsonantomaj na **e** (**mjez hólcami**, ale **mjez mužemi**), dyrbimy wězo wědžeć, hač je konsonant twjerdy abo mjechki. Tajkich příkladow je hišće wjele.